

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2015/1055

tat-30 ta' Ġunju 2015

dwar il-konsistenza ta' ċerti miri fil-pjanijiet għall-blokok tal-ispazju tal-ajru nazzjonali jew funzjonali mressqa mill-Iżvizzera skont ir-Regolament (KE) Nru 549/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill mal-miri tal-prestazzjoni għall-Unjoni kollha għat-tieni perjodu ta' referenza

(notifikata bid-dokument C(2015) 4403)

(It-testi bil-Franċiż, bil-Ġermaniz u bit-Taljan biss huma awtentiċi)

(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat il-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar it-Trasport bl-Ajru (il-Ftehim) ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 549/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-10 ta' Marzu 2004 li jippreskrivi l-qafas għall-holqien tal-Ajru Uniku Ewropew (ir-Regolament qafas) ⁽²⁾, kif inkorporat fil-Ftehim u b'mod partikolari l-Artikolu 11(3)(c) tiegħu,

Billi:

- (1) Skont ir-Regolament (KE) Nru 549/2004, kif inkorporat fil-Ftehim, l-Istati Membri u l-Iżvizzera għandhom jadottaw il-pjanijiet nazzjonali jew tal-blokok tal-ispazju tal-ajru funzjonali ("FAB"), inklużi l-miri nazzjonali vinkolanti jew il-miri fil-livell tal-FABs, filwaqt li jiżguraw il-konsistenza mal-miri tal-prestazzjoni għall-Unjoni kollha. Dak ir-Regolament jistipula wkoll li l-Kummissjoni għandha tevalwa l-konsistenza ta' daww il-miri abbażi tal-kriterji tal-valutazzjoni msemmija fil-punt (d) tal-Artikolu 11(6) tiegħu, u li l-Kummissjoni tista' tiddeċiedi li tohrog' rakkomandazzjonijiet f'każ li tidentifika li daww il-kriterji ma ntlahqux. Regoli dettaljati f'dan ir-rigward ġew stabbiliti fir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 390/2013 ⁽³⁾.
- (2) Il-miri tal-prestazzjoni għall-Unjoni kollha fl-oqsma ewlenin tal-prestazzjoni tas-sikurezza u tal-ambjent, tal-kapaċità u tal-kosteffiċjenza għat-tieni perjodu ta' referenza (2015-2019) ġew adottati bid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/132/UE ⁽⁴⁾.
- (3) Fit-30 ta' Ġunju 2014, l-Iżvizzera bagħtet il-pjan tal-prestazzjoni fil-livell tal-FAB, f'dan il-każ l-FAB tal-Ewropa Ċentrali ("FABEC"), lill-Kummissjoni. Għall-valutazzjoni tagħha, il-Kummissjoni bbażat ruhha fuq l-informazzjoni ppreżentata fil-pjan tal-prestazzjoni.
- (4) Il-Korp ta' Analizi tal-Prestazzjoni, li huwa inkarigat li jassisti lill-Kummissjoni fl-implimentazzjoni tal-iskema tal-prestazzjoni skont l-Artikolu 3 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 390/2013, ippreżenta l-ewwel rapport ta' valutazzjoni lill-Kummissjoni fis-7 ta' Ottubru 2014 u verżjoni aġġornata ta' dak ir-rapport fil-15 ta' Dicembru 2014. Il-Kummissjoni rċeviet ukoll mingħand il-Korp ta' Analizi tal-Prestazzjoni, rapporti bbażati fuq informazzjoni mill-awtoritajiet superviżorji nazzjonali dwar il-monitoraġġ tal-pjanijiet u tal-miri tal-prestazzjoni ppreżentati skont l-Artikolu 18(4) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 390/2013.

⁽¹⁾ ĠUL 114, 30.4.2002, p. 73.

⁽²⁾ ĠUL 96, 31.3.2004, p. 1.

⁽³⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 390/2013 li jistabbilixxi skema ta' prestazzjoni għas-servizzi tan-navigazzjoni tal-ajru u għall-funzjonijiet tan-netwerk (ĠUL 128, 9.5.2013, p. 1).

⁽⁴⁾ Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni tal-11 ta' Marzu 2014 li tistabbilixxi miri tal-prestazzjoni mal-Unjoni kollha għan-netwerk tal-ġestjoni tat-traffiku tal-ajru u l-livelli limiti ta' twissija għat-tieni perjodu ta' referenza mill-2015 sal-2019 (ĠU L 71, 12.3.2014, p. 20).

- (5) Fir-rigward tal-qasam tal-prestazzjoni ewlieni tas-sikurezza, għet ivvalutata l-konsistenza tal-miri pprezentati mill-Iżvizzera, kif stabbiliti fil-pjan tal-prestazzjoni tal-FABEC, dwar l-effettività tal-ġestjoni tas-sikurezza u l-applikazzjoni tal-klassifikazzjoni tas-severità abbażi tal-metodoloġija tal-Għodda għall-Analiżi tar-Riskju (RAT), skont il-prinċipji stabbiliti fil-punt 2 tal-Anness IV tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 390/2013. Dik il-valutazzjoni wriet li daww il-miri pprezentati huma konsistenti mal-mira tal-prestazzjoni rilevanti għall-Unjoni kollha.
- (6) Fir-rigward tal-qasam tal-prestazzjoni ewlieni tal-ambjent, għet ivvalutata l-konsistenza tal-miri pprezentati mill-Iżvizzera, kif stabbiliti fil-pjan tal-prestazzjoni tal-FABEC, skont il-prinċipji stabbiliti fil-punt 3 tal-Anness IV tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 390/2013, bl-użu tal-valuri ta' referenza tal-FAB rispettivi għall-effiċjenza ta' titjira en route orizzontali tal-perkors effettiv li, meta jiġu applikati, jiżguraw li fil-livell tal-Unjoni tintlaħaq il-mira tal-prestazzjoni għall-Unjoni kollha, ikkalkulata mill-Maniġer tan-Netwerk u stabbilita fil-Pjan Operattiv tan-Netwerk (2014-2018/2019) fl-aktar verżjoni reċenti tiegħu ta' Ġunju 2014 ("il-Pjan Operattiv tan-Netwerk"). Dik il-valutazzjoni wriet li daww il-miri pprezentati huma konsistenti mal-mira tal-prestazzjoni rilevanti għall-Unjoni kollha.
- (7) Għalhekk, il-Kummissjoni tqis li l-miri inklużi fil-pjan tal-prestazzjoni mfassal mill-Iżvizzera b'rabta mal-FABEC, huma konsistenti mal-miri tal-prestazzjoni għall-Unjoni kollha fl-oqsma tal-prestazzjoni ewlenin tas-sikurezza u tal-ambjent. Għaldaqstant, fir-rigward ta' daww il-miri kollha, ma hemmx bżonn li jinharġu rakkomandazzjonijiet biex l-awtorità superviżorja nazzjonali kkonċernata tipproponi miri riveduti. Fir-rigward tal-miri pprezentati mill-Iżvizzera fl-oqsma tal-prestazzjoni ewlenin tal-kapaċità u tal-kosteffiċjenza, kif stabbiliti fil-pjan tal-prestazzjoni tal-FABEC, li mhumx konsistenti mal-miri tal-prestazzjoni għall-Unjoni kollha, il-Kummissjoni harget rakkomandazzjonijiet għar-reviżjoni ta' daww il-miri, kif stabbilit fid-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni dwar l-inkonsistenza tal-miri mressqa mill-Iżvizzera.
- (8) Il-miżuri stipulati f'din id-Deċiżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat dwar Ajru Uniku,

ADOZZAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-miri tal-prestazzjoni li jikkonċernaw l-oqsma ta' prestazzjoni ewlenin tas-sikurezza u tal-ambjent li huma inklużi fil-pjan ta' prestazzjoni tal-FABEC ipprezentat mill-Iżvizzera skont ir-Regolament (KE) Nru 549/2004, kif inkorporat fil-Ftehim, u li huma elenkati fl-Anness, huma konsistenti mal-miri tal-prestazzjoni għall-Unjoni kollha għat-tieni perjodu ta' referenza, stabbiliti fid-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/132/UE.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Konfederazzjoni Żvizzera.

Magħmul fi Brussell, it-30 ta' Ġunju 2015.

Għall-Kummissjoni
Violeta BULC
Membru tal-Kummissjoni

ANNEX

Il-miri tal-prestazzjoni fl-oqsma tal-prestazzjoni ewlenin tas-sikurezza, tal-ambjent, tal-kapaċità u tal-kosteffiċjenza inklużi fil-pjanijiet għall-blokok tal-ispazju tal-ajru nazzjonali jew funzjonali mressqa mill-lżvizzera skont ir-Regolament (KE) Nru 549/2004 li nstab li huma konsistenti mal-miri tal-prestazzjoni għall-Unjoni kollha għat-tieni perjodu ta' referenza

IL-QASAM TAL-PRESTAZZJONI EWLIENI TAS-SIKUREZZA

L-effettività tal-Ġestjoni tas-Sikurezza (EOSM) u l-applikazzjoni tal-klassifikazzjoni tas-severità bbażata fuq il-metodoloġija tal-Għodda għall-Analiżi tar-Riskju (RAT)

STAT MEMBRU	FAB	EOSM			ATM Livell tal-Art % (RAT)						ATM Livell Globali % (RAT)					
		STAT Livell	ANSP Livell		2017			2019			2017			2019		
			SC	MO ohrajn	SMI	RI's	ATM-S	SMI	RI's	ATM-S	SMI	RI's	ATM-S	SMI	RI's	ATM-S
L-lżvizzera	FAB EC															
[Il-Belġju]																
[Il-Lussemburgu]																
[In-Netherlands]																
[Franza]																
[Il-Ġermanja]																
		C	C	D	≥ 80	≥ 80	≥ 80	100	100	100	≥ 80	≥ 80	≥ 80	≥ 80	≥ 80	100

Taqsiriet:

“SC”: L-ghan tal-ġestjoni “Kultura tas-Sikurezza” kif imsemmi fil-punt 1.1.(a) tat-Taqsima 2 tal-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 390/2013

“MO ohrajn”: L-ghanijiet tal-ġestjoni (Management Objectives) kif indikati fil-punt 1.1.(a) tat-Taqsima 2 tal-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 390/2013 għajr il-“kultura tas-sikurezza”

“RI's”: Inkursjonijiet fuq ir-runway

“SMI”: Ksur tas-separazzjoni minima

“ATM-S”: Okkorrenzi speċifiċi marbuta mal-ATM

IL-QASAM TAL-PRESTAZZJONI EWLIENI TAL-AMBJENT

L-effiċjenza ta' tiġira orizzontali en route tat-trajettorja effettiva

STAT MEMBRU	FAB	MIRA tal-FAB tal-AMBJENT
		2019
[Il-Belġju/il-Lussemburgu]	FAB EC	
[Franza]		2,96 %

STAT MEMBRU	FAB	MIRA tal-FAB tal-AMBJENT
		2019
[Il-Ġermanja]		
[In-Netherlands]		
L-Iżvizzera		